

PasadenaLEARNs 2018 No Limits Summer Program

PasadenaLEARNs has been providing quality after school programs for PUSD students since 1999. Programs include academic support, structured recreation, and enrichment opportunities. PasadenaLEARNs supports the growth of the whole child by providing students with opportunities to learn and make new friends. Program operates year round including summers.

Program Dates:

Tuesday, June 5, 2018 - Thursday, July 12, 2018.

Program Hours:

Elementary: Mondays - Fridays 8:30am-2:30pm

Middle School: Mondays - Fridays 9:30am-3:30pm

High School: hours and days will vary

Morning Program Hours:

7:00am-8:30am Elementary School Sites

8:00am-9:30am Middle School Site

Extended Program Hours:

2:30pm-6:00pm Elementary School Sites

3:30pm-6:00pm Middle School Site



Clusters:

Altadena: CDF Freedom Schools (Altadena, Eliot)

Blair MS: Blair MS, Eliot, Marshall MS, McKinley MS, Sierra Madre MS, Wilson, WSMA

Franklin: LEARNs/PEF Summer Program (Franklin, Jackson)

Hamilton: Hamilton, McKinley, Willard

Jefferson: Don Benito, Field, Jefferson, Norma Coombs, Sierra Madre ES

Muir: Blair HS, Marshall HS, Muir, PHS

Roosevelt: Cleveland, Franklin, Jackson, Roosevelt, San Rafael, WAES

Webster: Altadena, Longfellow, Madison, Webster

How to apply for the 2018 PasadenaLEARNs No Limits Summer Program:

Complete the application (**Applications must include Student ID numbers in order to be considered**). Complete applications for extended program and transportation if needed. Submit completed application(s) and all non-refundable fees/deposits by the due date to the LEARNs Site Coordinator at your child's school. You will be notified regarding your child's admission to the summer program within two weeks of receipt of completed application(s) and applicable fees.



PasadenaLEARNs 351 S. Hudson Ave. Room 207, Pasadena, CA 91109

Phone: (626) 396-3614 Email: pasadenalearns@pusd.us

Web: www.gopUSD.com/learns



Programa de Verano Sin Límites PasadenaLEARNS 2018

PasadenaLEARNS ha estado proporcionando programas de calidad después de la escuela para estudiantes de PUSD desde 1999. Los programas incluyen apoyo académico, recreación estructurada y oportunidades de enriquecimiento. PasadenaLEARNS se enfoca en el desarrollo integral del niño: académico y social emocional para ayudar a crear contribuyentes productivos y exitosos en la comunidad. El programa funciona durante todo el año, incluidos los veranos.

Fechas del Programa:

Martes, 5 de junio - jueves 12 de julio de 2018.

Horas del Programa:

Elemental: lunes a viernes 8:30am-2:30pm

Secundaria: lunes a viernes 9:30am-3:30pm

Preparatoria: horas y días variaran

Horas del programa de la mañana :

7:00am-8:30am Sitios elementales

8:00am-9:30am Secundaria

Horas del programa extendido de la tarde:

2:30pm-6:00pm Sitios elementales

3:30pm-6:00pm Secundaria



Agrupaciones:

Altadena: CDF Freedom Schools (Altadena, Eliot)

Blair MS: Blair MS, Eliot, Marshall MS, McKinley MS, Sierra Madre MS, Wilson, WSMA

Franklin: LEARNs/PEF Summer Program (Franklin, Jackson)

Hamilton: Hamilton, McKinley, Willard

Jefferson: Don Benito, Field, Jefferson, Norma Coombs, Sierra Madre ES

Muir: Blair HS, Marshall HS, Muir, PHS

Roosevelt: Cleveland, Franklin, Jackson, Roosevelt, San Rafael, WAES

Webster: Altadena, Longfellow, Madison, Webster

Cómo solicitar el Programa de Verano Sin Límites - PasadenaLEARNS 2018:

Complete la aplicación (las aplicaciones deben incluir los números de identificación del estudiante para que sean considerados). Completar aplicaciones para programas extendidos y transporte si es necesario. Presente la(s) aplicaciones completas y todas las tarifas/depósitos no reembolsables antes de la fecha de vencimiento al coordinador de LEARNs en la escuela de su hijo. Se le notificará con respecto a la admisión de su hijo al programa de verano dentro de dos semanas posteriores a la recepción de la solicitudes completa y las tarifas correspondientes.



PasadenaLEARNS 351 S. Hudson Ave. Room 207, Pasadena, CA 91109

Phone: (626) 396-3614 Email: pasadenalearns@pusd.us

Web: www.gopusd.com/learns



2018 PasadenaLEARNs No Limits Summer Program

Non-refundable registration fee for 1st child \$25 and \$15 for each additional child due by Friday, May 4, 2018. Cashier's checks or money orders only made payable to PUSD (no personal checks or cash).

STUDENT INFORMATION

First Name	M.I.	Last Name	Gender M <input type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/>
School Enrolled	Current Grade	Student ID# (Lunch #)	Date of Birth
Ethnicity: <input type="checkbox"/> Decline to State <input type="checkbox"/> Asian <input type="checkbox"/> Hispanic or Latino <input type="checkbox"/> Black or African American <input type="checkbox"/> White <input type="checkbox"/> Middle Eastern <input type="checkbox"/> Multiracial <input type="checkbox"/> Native Hawaiian or Pacific <input type="checkbox"/> American Indian or Native American <input type="checkbox"/> Other			
Is there anything else that LEARNs needs to know about your child including special needs?			

PARENT (I) INFORMATION

First Name	M.I.	Last Name
Street Address		
Home Phone	Cell Phone	Work Phone

PARENT (II) INFORMATION

First Name	M.I.	Last Name
Street Address		
Home Phone	Cell Phone	Work Phone

EMERGENCY CONTACT INFORMATION

The following people are authorized to pick up my child:

Name	Home Phone	Cell Phone	Work Phone
Name	Home Phone	Cell Phone	Work Phone

EMERGENCY INFORMATION

Allergies/Medical Condition _____

Does the student take prescription medication? Yes* No
**If yes, provide the site coordinator medication and a doctor's note by the first day of program.*

Please list medication(s) _____

PHOTO RELEASE

PasadenaLEARNs may produce or participate in video, motion picture, audio recording, Web page, still photography, and/or publication which may involve the use of students' names, likenesses, or voices. Such productions will be used for non-commercial purposes, including promotional or advertising by PasadenaLEARNs and will not be sold. I understand that my child's name, likeness, or voice may be used in the manner described above, and grant PasadenaLEARNs the right to use and reuse it, in any manner at all. I hereby forever release and discharge PasadenaLEARNs from any and all claims, actions and demands arising out of or in connection with the use of said manners, including, without limitations, any and all claims for invasion of privacy and libel. This release shall ensure the benefits of the assigned, licensed and legal representatives of PasadenaLEARNs, as well as the party(ies) for whom PasadenaLEARNs took the video, motion picture, audio recording, Web page or still photograph. I represent that I have read the foregoing and fully and completely understand the contents hereof.

Grant permission to use my child's image Deny permission to use my child's image.

→ Parent/Guardian Signature X _____	Date _____
-------------------------------------	------------

EMERGENCY MEDICAL AUTHORIZATION

In case of emergency and if I/we cannot be reached, I, the undersigned of the above named student, a minor, do hereby authorize a representative of Pasadena Unified School District and/or alternates listed above to act as agent(s) to consent to any x-ray, anesthetic, medical or surgical diagnosis or treatment and hospital care deemed advisable and rendered by a licensed physician or surgeon, whether in his office or in a licensed hospital. This authorization is given in advance of any required care to empower a representative or official of PUSD to give consent for such treatment as the physician may deem advisable. This authorization is GIVEN PURSANT TO section 25.8 of the Civil Code of the state of California.

→ Parent/Guardian Signature X _____	Date _____
-------------------------------------	------------

Please read carefully and sign below: I give my child permission to participate in the PasadenaLEARNs program including the physical education components and walking field trips. I understand that attendance in the LEARNs program is important. Completing this form does not guarantee enrollment. Space is limited. Students who are not picked up on time will be charged a late fee of \$5.00 per child for the first five minutes, or any part thereof, and \$1.00 per minute thereafter. Students will be excluded from the program until late fees are paid. Students must display positive behavior and good citizenship. Any serious offenses may result in immediate dismissal from the program.

→ Parent/Guardian Signature X _____ Date _____

Programa de Verano Sin Límites – PasadenaLEARNs 2018

Cuota de registracion no-reembolsable de \$25 por 1er niño y \$15 por cada niño adicional. Pago completo debe ser pagado antes del viernes 4 de mayo de 2018. (Las cuotas de registracion serán aceptadas por cheques cajeros o giros postales no se aceptan cheques personales o efectivo). Pagos a nombre de PUSD.

INFORMACION DE ESTUDIANTE

Primer Nombre	Inicial	Apellido	Genero M <input type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/>
Escuela	Grado Actual	# de ID de Estudiante	Fecha de Nacimiento
Etnicidad: <input type="checkbox"/> Prefiero no declarar <input type="checkbox"/> Asiático <input type="checkbox"/> Hispano o Latino <input type="checkbox"/> Áfrico Americano <input type="checkbox"/> Blanco <input type="checkbox"/> Otro <input type="checkbox"/> Medio Oriente <input type="checkbox"/> Multiracial <input type="checkbox"/> Nativo Hawaiano o Pacific <input type="checkbox"/> Indio Americano o Nativo Americano			
¿Hay alguna otra cosa de la cual LEARNs debe ser informado incluyendo necesidades especiales?			

INFORMACION DE LOS PADRES

Primer Nombre	Inicial	Apellido
Domicilio		
Teléfono de casa	Teléfono celular	Teléfono de trabajo

INFORMACION DE LOS PADRES

Primer Nombre	Inicial	Apellido
Domicilio		
Teléfono de casa	Teléfono celular	Teléfono de trabajo

INFORMACION DE CONTACTO EN CASO DE EMERGENCIA

Las Siguietes personas están autorizadas para recoger a mi hijo/a:

Nombre	Teléfono de casa	Teléfono celular	Teléfono de trabajo
Nombre	Teléfono de casa	Teléfono celular	Teléfono de trabajo

INFORMACION DE EMERGENCIA

Allergias/Condiciones Medicas

¿Toma medicina recetada el niño? Si* No

*Si toma medicina, provea la medicina y la nota del doctor al coordinador el primer día del programa.

Anote la lista de medicina(s):

PERMISO PARA USAR IMAGEN

PasadenaLEARNs puede producir o participar en videos, películas, grabar audio, pagina web, fotografías, y/o publicaciones que puedan incluir el uso del nombres de estudiantes, parecidos, o voces. Tales producciones serán usadas para propósitos no comerciales, incluyendo promocionando o publicando PasadenaLEARNs y no serán vendidos. Yo entiendo que el nombre de mi niño, parecido, o voz podrá ser usada de la forma descrita arriba, y concedo el derecho a PasadenaLEARNs de usar y reusar, en cualquier manera. Por la presente libero y descargo para siempre a PasadenaLEARNs de cualquier y todo reclamo, acciones y demandas que surjan de o en conexión con el uso de dichos modales, incluyendo, sin limitaciones, cualquier y todo reclamo por invasión de privacidad y difamación. Este lanzamiento tendrá efecto en los beneficios de los cesionarios, licencias y representantes legales de PasadenaLEARNs, así como la parte (s) para quien PasadenaLEARNs tomó el video, película, grabación de audio, página Web o fotografía. Declaro que he leído lo anterior completamente en su totalidad y entiendo el presente contenido.

Concedo permiso para usar la imagen de mi hijo Niego permiso para usar la imagen de mi hijo

→ Firma de Padre o guardián X

AUTHORIZACION DE EMERGENCIA MEDICA

En caso de emergencia y si yo / nosotros no podemos ser localizados, Yo, el abajo firmante del estudiante arriba mencionado, un menor de edad, por la presente autorizo a un representante del Distrito Escolar Unificado de Pasadena y / o suplentes antes mencionados para que actúe como agente (s) para consentimiento para cualquier diagnóstico de rayos X, anestesia, médico o quirúrgico o el tratamiento y la atención hospitalaria considere conveniente y prestados por un médico o cirujano, ya sea en su oficina o en un hospital con licencia. Esta autorización está dada por adelantado de cualquier tipo de atención necesaria para potenciar un representante del funcionario de PUSD para dar su consentimiento para el tratamiento como el médico lo crea necesario. Esta autorización se da en apego de la Sección 25.8 del Código Civil del Estado de California.

→ Firma de Padre o guardián X

Fecha

Por favor de leer cuidadosamente y firmar abajo: Yo doy permiso a mi hijo para participar en el programa de PasadenaLEARNs incluyendo los componentes de educación física y excursiones a pie. Entiendo que la asistencia en el programa LEARNs es importante. Completar este formulario no garantiza la inscripción. El espacio es limitado. Los estudiantes que no son recogidos a tiempo se le cobrará una cuota de \$ 5.00 por niño durante los primeros cinco minutos, o parte de ella, y \$1.00 por cada minuto adicional. Los estudiantes serán excluidos del programa hasta que los pagos atrasados se paguen. Los estudiantes deben mostrar un comportamiento positivo y la buena ciudadanía. Las infracciones graves pueden resultar en la expulsión inmediata del programa.

→ Firma de Padre o guardián X _____ Fecha _____

2018 Summer Morning and Afternoon Extended Program - PasadenaLEARNS

STUDENT INFORMATION				
First Name	M.I.	Last Name	Gender M <input type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/>	
School Enrolled	Current Grade	Student ID#	Date of Birth	
Is there anything else that LEARNs needs to know about your child including special needs?				
PARENT (I) INFORMATION				
First Name	M.I.	Last Name		
Street Address				
Home Phone	Cell Phone	Work Phone		
PARENT (II) INFORMATION				
First Name	M.I.	Last Name		
Street Address				
Home Phone	Cell Phone	Work Phone		
EMERGENCY CONTACT INFORMATION				
The following people are authorized to pick up my child:				
Name	Home Phone	Cell Phone	Work Phone	
Name	Home Phone	Cell Phone	Work Phone	
EMERGENCY INFORMATION				
Allergies/Medical Condition				
Does the student take prescription medication? <input type="checkbox"/> Yes* <input type="checkbox"/> No				
*If yes, provide the site coordinator medication and a doctor's note by the first day of program.				
Please list medication(s)				
MORNING PROGRAM				
Morning Program 7:00-8:30am (\$125 flat fee due by Friday, May 4, 2018). Cashier's checks or money orders only made payable to PUSD (no personal checks or cash).				
Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>				
→ Parent/Guardian Signature X _____				
AFTERNOON EXTENDED				
Extended Program 2:30-6:00pm (\$225 flat fee due by Friday, May 4, 2018) Cashier's checks or money orders only made payable to PUSD (no personal checks or cash).				
Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>				
→ Parent/Guardian Signature X _____				Date _____

Please read carefully and sign below: I give my child permission to participate in the PasadenaLEARNS program including the physical education components and walking field trips. Completing this form does not guarantee enrollment. Space is limited. Students who are not picked up on by 6:00pm from extended care program will be charged a late fee of \$5.00 per child for the first five minutes, or any part thereof, and \$1.00 per minute thereafter. Students will be excluded from the program until late fees are paid. Students must display positive behavior and good citizenship. Any serious offenses may result in immediate dismissal from the program.

→ Parent/Guardian Signature X _____ Date _____

Programa de Verano Extendido por la Mañana y por la Tarde - PasadenaLEARNs 2018

INFORMACION DE ESTUDIANTE

Primer Nombre	Inicial	Apellido	Genero M <input type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/>
Escuela	Grado Actual	# de ID de Estudiante	Fecha de Nacimiento
¿Hay alguna otra cosa de la cual LEARNs debe ser informado incluyendo necesidades especiales?			

INFORMACION DE LOS PADRES

Primer Nombre	Inicial	Apellido
Domicilio		
Teléfono de casa	Teléfono celular	Teléfono de trabajo

INFORMACION DE LOS PADRES

Primer Nombre	Inicial	Apellido
Domicilio		
Teléfono de casa	Teléfono celular	Teléfono de trabajo

INFORMACION DE CONTACTO EN CASO DE EMERGENCIA

Las Sigüientes personas están autorizadas para recoger a mi hijo/a:

Nombre	Teléfono de casa	Teléfono celular	Teléfono de trabajo
Nombre	Teléfono de casa	Teléfono celular	Teléfono de trabajo

INFORMACION DE EMERGENCIA

Allergias/Condiciones Medicas

¿Toma medicina recetada el niño? Si* No

*Si toma medicina, provea la medicina y la nota del doctor al coordinador el primer día del programa.

Anote la lista de medicina(s):

PROGRAMA EN LA MAÑANA

Programa en la mañana 7:00-8:30am (\$125 cuota fija debe ser pagado antes del viernes 4 de mayo del 2018). Cheques cajeros o giros postales (no se aceptan cheque personal o efectivo) pagos a nombre de PUSD.

Si No

→ Firma de Padre o guardián X

PROGRAMA EXTENDIDO POR LA TARDE

Programa extendido por la tarde 2:30-6:00pm (\$225 cuota fija debe ser pagado antes del viernes 4 de mayo del 2018). Cheques cajeros o giros postales (no se aceptan cheque personal o efectivo) pagos a nombre de PUSD.

Si No

→ Firma de Padre o guardián X

Fecha

Por favor de leer cuidadosamente y firmar abajo: Yo doy permiso a mi hijo para participar en el programa de PasadenaLEARNs incluyendo los componentes de educación física y excursiones a pie. Entiendo que la asistencia en el programa LEARNs es importante. Completar este formulario no garantiza la inscripción. El espacio es limitado. Los estudiantes que no son recogidos a tiempo se le cobrará una cuota de \$ 5.00 por niño durante los primeros cinco minutos, o parte de ella, y \$1.00 por cada minuto adicional. Los estudiantes serán excluidos del programa hasta que los pagos atrasados se paguen. Los estudiantes deben mostrar un comportamiento positivo y la buena ciudadanía. Las infracciones graves pueden resultar en la expulsión inmediata del programa. Las cuotas de excursiones no son reembolsables, incluso si su hijo está excluido del programa

→ Firma de Padre o guardián X _____ Fecha _____

Need Transportation? 2018 No Limits Summer Program Transportation Application



Student's Name: _____ Grade: _____ Student ID #: _____

Home School: _____ Summer LEARNs School: _____

Transportation is requested for: (check all that apply)

- Morning (from home school site to host site)
- Afternoon (from host site to home school site)

Please initial next to each statement after reading.

- Students in grades K-5 will not be released from the bus without an adult present.
- Students in grades 6-8 will be released from the bus without an adult present.
- Students in grades K-5 who are not picked up from the bus on time will be returned to the extended program at the host school.
- Students in grades K-5 who are not picked up from the bus on time will be required to remain on the bus until the route is completed (approximately 45 minutes) before being dropped off at the host site.
- A late fee will be assessed for late pick-ups (\$5 for the first 5 minutes and \$1 for every minute thereafter to be paid at the time of pick up in the form of a cashier's check or money order made payable to PUSD)
- More than one (1) late pick up from the bus will result in loss of bus privileges for the remainder of the summer program.
- Students must follow all bus safety rules. Three (3) or more bus citations will result in loss of bus privileges for the remainder of the summer program.
- Parents must provide written authorization for an older student to remove a younger sibling from the bus.
- Parents are financially responsible for damage/vandalism to the bus by their child(ren).
- Students who miss the bus more than once in any given week will lose their bus privilege.

I have read and understand the 2018 No Limits Summer LEARNs Program Transportation Application and Policy.

Parent's Signature: _____ Date: _____



Necesita Transportación? Aplicación de Transportación del Programa LEARNs del Verano Sin Límites del 2018

Nombre del estudiante: _____ Grado: _____ Estudiante ID #: _____

Escuela: _____ Escuela de Verano: _____

Transportación es requerido para: (seleccione todo lo que corresponde)

- Mañana (de escuela regular a escuela de verano)
- Tarde (de escuela de verano a escuela regular)

Escriba sus iniciales al lado de cada declaración después leer.

- Los estudiantes en los grados de Kinder-5 no se les permitirán bajar del autobús sin un adulto presente.
- Los estudiantes en los grados 6-8 se les permitirá bajar del autobús sin un adulto presente.
- Los estudiantes en los grados K-5 que no sean recogidos del autobús a tiempo serán transportados al programa extendido de la escuela designada.
- Se requiere que los estudiantes en los grados K-5 que no sean recogidos del autobús a tiempo permanecerán en el autobús hasta que se complete la ruta (aproximadamente 45 minutos) para así ser transportados a la escuela designada.
- Un cargo será evaluado para recogidas tardías (\$ 5 para los primeros 5 minutos y 1 dólar por cada minuto después que debe ser pagado en el momento de recoger al estudiante en forma de un cheque cajero o giro postal a nombre de PUSD)
- Más de una (1) vez de ser recogido tarde del autobús resultará en la pérdida de los privilegios del autobús por el resto del programa de verano.
- Los estudiantes deben seguir todas las reglas de seguridad del autobús. Tres (3) o más citaciones del autobús resultara en la pérdida de los privilegios del autobús por el resto del programa de verano.
- Los estudiantes que pierden el autobús más de una vez en una semana determinada perderán su privilegio de autobús.

He leído y he entendido la Aplicación y Póliza de Transporte del programa de verano de LEARNs del 2018.

Firma de los padres: _____ Fecha: _____